

## Как сверлится отверстие для водопроводного крана

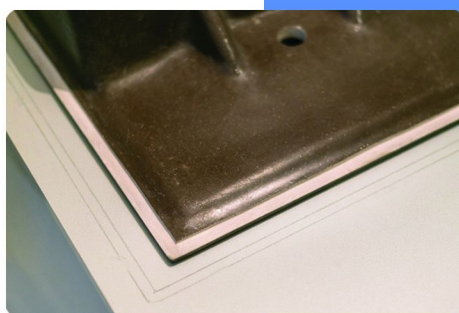
1. Диаметр отверстия для водопроводного крана составляет 35 мм. Обратные мойки AlfaGrant сделаны так, что на них, по Вашему желанию, возможна установка смесителя либо с одной либо с другой стороны.
2. Отверстие в нужном Вам направлении высверливается цилиндрической фрезой диаметром 35 мм. Фреза ставится в самую обычную дрель.
3. Поместите центр фрезы в отмеченное на поверхности мойки место. Просверлите отверстие с лицевой стороны.
4. В полученное отверстие установите смеситель.

## Das Bohren der Öffnung für den Wasserleitungskran

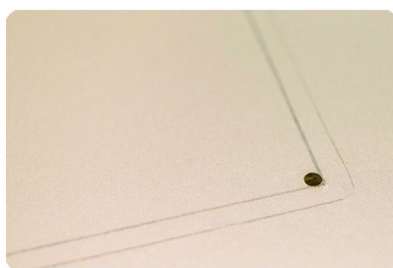
1. Der Durchmesser der Öffnung für den Wasserleitungskran bildet 35 mm. Die zirkulierenden Küchenspülen AlfaGrant haben einen variativen Einbau der Spültischarmatur (des Hahns) auf der einen oder anderen Seite.
2. Bohren Sie die Öffnung in der nötigen Richtung mit einem zylindrischen Fräser vom Durchmesser 35 mm. Den Fräser können Sie in eine beliebige Bohrmaschine platzieren.
3. Legen Sie das Zentrum des Fräasers auf die Oberfläche der Küchenspüle, wo Sie früher die Kontur aufgezeichnet haben. Bohren Sie die Öffnung auf der Vorderseite.
4. Setzen Sie die Spültischarmatur (den Hahn) in diese Öffnung ein.

## Как установить кухонную мойку AlfaGrant (в 6 шагов)

1. Следует наметить на Вашей столешнице место для врезки мойки. Приложите мойку к столешнице дном вверх и обведите вокруг нее контур. После этого не забудьте сделать отступ от намеченного края внутрь 0,7-1 см и провести еще один контур. Это и будет рабочим отверстием, которое Вам предстоит сделать

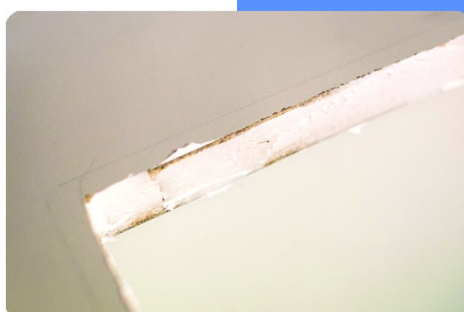


2. Теперь следует с помощью дрели аккуратно просверлить отверстия диаметром в 10мм по четырем углам для лезвия лобзика. Отверстие под мойку выпиливается с помощью лобзика строго по линии. По окончании работ срез должен быть тщательно очищен от скопившихся опилок и пыли.



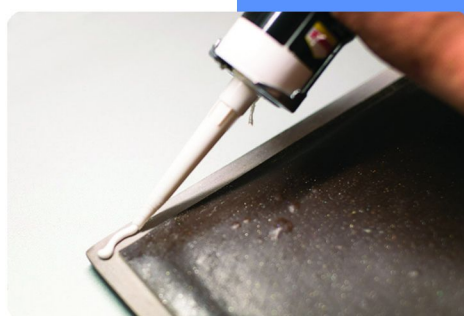
2. In den vier Ecken bohren Sie jeweils ein 10 mm Loch für die Stichsäge. Jetzt wird der Beckenausschnitt mit der Stichsäge vorsichtig herausgesägt. Folgen Sie dabei der Umrisskontur streng nach. Danach soll der Schnitt vom Sägemehl und Staub sorgfältig gereinigt werden.

3. Место среза должно быть чистым, его необходимо обработать герметиком, чтобы уберечь внутренности столешницы от попадания в нее влаги в дальнейшем. Срез должен быть смазан без пропусков, однородным слоем.



3. Wichtig ist ein lückenloses Abdichten des Beckenrandes gegen eindringendes Wasser. Hierzu wird eine Dichtmasse (Silikon-Fugendicht) an den Schnittkanten verwendet oder ein Dichtband am Rand des Beckenausschnittes aufgeklebt.

4. Для различных материалов столешницы применяют разные герметики. Если она из камня это силикон. К пластику и дереву возможно применять спиртовые герметики. Герметик лучше использовать прозрачный.



4. Für jeden Tischplattenstoff wird einzelne Dichtungsmasse verwendet. Für die Tischplatte aus Stein passt das Silikon. Für Kunststoff und Baum passt die Dichtungsmasse mit Spiritus.

5. Важно, чтобы кухонная мойка была смонтирована на хорошо осевший герметик/силикон, который уже «схватился». Мойку перед установкой также следует обработать. Она садится на столешницу с использованием силикона (им необходимо тщательно промазать края мойки с обратной стороны), а также можно проклеить уплотнителем. Завершается установка кухонной мойки удалением излишнего силикона, который выступил после приклеивания вокруг мойки.



5. Vor der Installation bearbeiten Sie gut die Küchenspüle, die sich danach mit der Ausnutzung des Silikons (schmieren Sie gründlich die Ränder von der Rückseite der Küchenspüle) gut auf die Tischplatte setzt. Es ist wichtig, dass die Küchenspüle auf das sich gut senkende und getrocknete Dichtungsmittel/Silikon fertig montiert ist. Oder leimen Sie die Ränder mit dem Verdichter.

6. Если сливная арматура не была установлена перед началом работ, то это следует сделать после монтажа мойки.

6. Falls die Abflussarmatur vor dem Anfang der Arbeiten nicht installiert wurde, machen Sie das unbedingt nach der Montage der Küchenspüle.